QUALITY DESIGN

Brille dans le noir. Idéale pour la nuit.
Se ve en la oscuridad. Ideal para la noche.
Brilha no escuro. Ideal para a noite.
Świeci w ciemności. Idealna w nocy.
Φωσφορίζει στο σκοτάδι. Ιδανικό για τη νύχτα.
تُضيء في الظلام. مثالية لوقت الليل.
Светится в темноте. Отлично подходит для использования ночью.
Karanlıkta parlar. Gece için idealdir.

Beccuccio sottile e a prova di morsi per bere come da un bordo, con valvola rimovibile

2in1

Thin, bite-proof rim to learn to drink from the rim of a glass, with removable valve. Bec fin à l'épreuve des morsures, pour s'habituer à boire à partir d'un bord, avec valve amovible. Boquilla fina y a prueba de mordiscos para beber por un borde, sin gotear. Bico suave, à prova de mordidas para beber a partir do rebordo, com válvula amovível. Cienki, odporny na przegryzienie ustnik, do nauki picia jak z krawędzi szklanki, z wyjmowanym zaworem. Λεπτό στόμιο και ανθεκτικό στα δαγκώματα για να μάθει να πίνει από τα χείλη, με αφαιρούμενη βαλβίδα. حافة رفيعة مضادة للقضم لتعلم كيفية الشرب من حافة الكوب. مع صمام قابل للإزالة. Тонкий и устойчивый к укусам носик помогает привыкнуть пить из чашки. Съемный клапан. Bardağın kenarından içmeyi öğrenmek için; çıkarılabilir valfe sahip ince, ısırmaya karşı dayanıklı uç.

Bottiglia isolante, si illumina al buio e aiuta a tenere la temperatura dei liquidi a lungo.

Insulated Cup, that glows in the dark and helps to maintain the temperature of the liquid longer. Bouteille isolante qui brille dans le noir et aide à maintenir la température des liquides pendant longtemps. Botella isotérmica, se ve en la oscuridad y ayuda a conservar la temperatura de los líquidos durante más tiempo. Copo térmico que brilha no escuro, ajuda a manter a temperatura do líquido. Kubek termiczny, który pomaga dłużej utrzymać temperaturę płynów, a dodatkowo świeci w ciemności. Μονωτικό μπουκάλι, φωσφορίζει στο σκοτάδι και βοηθά στη διατήρηση της θερμοκρασίας των υγρών για μεγάλο χρονικό διάστημα. حافظة للحرارة. تُضيء في الظلام وتُحافظ على درجة حرارة السوائل الساخنة والباردة لفترة طويلة. Термо кружка светится в темноте и сохраняет жидкость горячей или холодной в течение длительного времени. Isı yalıtımlı bardak, karanlıkta parlar ve sıvıları uzun bir süre boyunca sıcak ya da soğuk tutar.

CHICCO RESEARCH CENTER

PP 05 PP

www.chicco.com/recycle

Conservare per futura referenza. Istruzioni d'uso all'interno. Keep for future reference. Instructions for use inside. Conserver pour toute référence future. Mode d'emploi à l'intérieur. Instrucciones de uso en el interior. Conserve para consultas futuras. Instruções de utilização no interior. Zachować w celu późniejszej konsultacji. Instrukcje użytkowania znajdują się w środku. Κρατείται για μελλοντική αναφορά. Οδηγίες μέσα στη συσκευασία. احتفظ بهذه التعليمات للرجوع إليها في المستقبل. تعليمات الاستخدام بالداخل. Сохранить для дальнейшего использования. Инструкция в упаковке. Ambalajı ileride başvurmak için saklayınız. Kullanım talimatları içindedir.

Üretici - Artsana S.p.A. / Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (Como) - Italy Made in China - Fabricado en China - Fabricado na China - Çin'de üretilmiştir - Сделано в Китае • www.chicco.com
Guardar esta embalagem para eventuais consultas importador: Artsana brasil Ltda. av. Comendador Aladino Selmi, 4630 - Galpões 06 E 07 Vila San Martin - Campinas - SP - CEP 13.069-096 TEL: (11) 2246-2100 / SAC: (11) 2246-2129 CNPJ: 02.340.424/0001-20 E-MAIL: sac.bras@artsana.com SITE: www.chicco.com.br - Ithalatçı: Artsana Turkey Bebek ve Sağlık Ürünleri A.Ş. İçerenköy Mah. Erkut Sok. No:4/1 Kat:12 Ataşehir/İstanbul Tel: 0216 570 30 78

Product material: PP; Silicone
Состав: ПП, силикон
Rev. 02-2119
49907

EN 14350

MIX & MATCH
MASSIMA INTERCAMBIABILITÀ TRA TAZZE • FULLY INTERCHANGEABLE CUPS •
Tutti i componenti delle tazze Chicco sono intercambiabili • All the components of Chicco cups are interchangeable • Tous les composants des tasses Chicco sont interchangeables • Todos los componentes de las tazas Chicco son intercambiables • Todos os componentes dos copos Chicco podem ser substituídos • Wszystkie elementy kubków Chicco można stosować wymiennie • Τα εξαρτήματα των κυπελλών Chicco είναι εναλλάξιμα • جميع أجزاء أكواب Chicco قابلة للمبادلة • Bce компоненты чашек Chicco полностью взаимозаменяемы • Chicco bardaklarının tüm parçaları birbirinde değiştirilebilir özelliktedir.

* In conformità alla normativa vigente. In accordance with legislation in force. Conformément à la réglementation en vigueur. Conforme a la normativa vigente. Em conformidade com a normativa vigente. Zgodnie z obowiązującymi przepisami. In Übereinstimmung mit den geltenden Rechtsvorschriften. I overensstemmelse med de gældende forskrifter. Κρατάται για μελλοντική αναφορά. Οδηγίες μέσα στη συσκευασία. بالتوافق مع التشريعات السارية. Сохранить для дальнейшего использования. Инструкция в упаковке. Yürürlükteki yönetmeliklere uygundur.

14 m+

Shiny Cup

Si illumina al buio
Ideale per la notte
It glows in the dark
Ideal for nights

MIX & MATCH

A PROVA DI MORSI
BITE-PROOF RIM

2in1
ANTIGOCCIA O FLUSSO LIBERO
SPILL-PROOF OR FREE FLOW

266 ml
9 US-oz

0%BPA*